

成人學概論

民國十九年一月

成人與子女概論

智君署眉

中華民國十九年初版

成人學概論

(定價八角)

版權

所有

原著者

柯伊布士基

譯作者

王承黻

發行者

王承黻

代印者

建國印務公司

代發行者

建國印務公司

上海漢克路登賈里

謹將此書

紀念過去的人類
獻給現在的人類
祝賀將來的人類

譯

者

序

序論概學人成

民國十七年十二月間，余因受國府命出席美京國際民用航空會議，得與密歇根大學飛機工程科教授鮑婁士基氏（Professor Pawłowski）再遇。鮑氏兼為余之賢師畏友，且能將世界上之政治趨勢、社會變遷、民族性質諸端，分析精細，推測中肯，不僅為固步自封之專門科學家已也。鮑氏之於我國文化，既歎伏其已往之供獻，遂厚望其未來之發展，是以對於現今之進步，關心尤切；余舉要以告，並稱我國各政府機關及社會組織雖呈露朝氣，而「無辦法」三字依然盤踞於無數人民思想言語舉止行動之中，一若重霧彌漫於大地，令人難瞻朝日之光。鮑氏因出其至友柯伊布士基氏（Korzybski—“Manhood of Humanity”）所著之「成人學概論」一書授余曰：「無辦法是畏難苟安者之口頭禪，但工程師不應出此語；望汝熟讀此冊，並譯成中文以示汝國人也。」美京會議告終，余即渡大西洋返歐；身處海天之際，一座不染，萬慮皆消，遂以坦率之態度，細讀柯氏之書，自覺頗能領略作者之意於字裏行間焉。書凡十篇，在巴

黎旅次時，譯就四篇；十八年春間由法歸國，在船廈車廂中又譯四篇；數月來家居瑣務，輯集譯事屢輒然以有感於鮑氏臨別之贈言及我國現在情形之酷肖過去情形也，遂力成此書，以供討論人生問題之資料，或進而為解決人生問題之借鑑。詩云：「他山之石，可以攻玉」余之譯作，即本此旨；非敢越工程之境界而談哲學，更不敢妄言哲學非受工程化，不足以與自然科學並駕齊驅也。

近世思想發達，文化銳進，蓋思想借批評之力，煥發齊放，非傳統之信仰威權所能羈厄；於是取精華，舍糟粕，而得邏輯之邏輯、歷史之歷史、科學之科學焉。哲學者，科學之科學也；凡事物尚未經科學證實者，哲學應推闡之；科學之分門別類彼此難兼顧者，哲學則提其綱而聯絡之，猶一串驪珠中之線索然。夫一切學識皆求解釋宇宙間顯^註或隱藏之現象，斯求自然界定律之真理；故科學不能求得真理而解釋其現象，則不成爲科學；哲學對於科學所解放之一切現象，若不能從其所已然而說明其所以然，且預料其所必然，則不成爲哲學矣。我國哲學歷史之悠遠綿長，亘世無比，至今歐美談哲學

者，猶盛道老莊孔孟之名。昔有某生留學德國，習近世哲學史於某教授，彼雖茫然於其所學，而試輒及格，乃自鳴得意；殊不知某教授以其德文佶屈聱牙，不堪卒讀，又以其引用老莊孔孟之言滿紙，遂不忍使之落選焉；此例雖微，可以喻大。蓋當科學未昌明時，哲學逞其推測臆斷之才智，以解釋自然界之現象，言中則爲自然科學之感動力，言不中則等盲者之論，日扣槃以求其聲，捫燭以求其形耳。但自然科學旣用觀測試驗分析方法，以擴充知識之範圍，則昔時哲學不幸而言不中者，宜知其僞而擯棄之，其幸而言中者，宜知其真而進益之，如此方不失領導科學之職責。若仍執迷不悟，慤服於傳統思想，信仰威權之下，曲解陳言，以誣譟事實，斯信乎真則不能合乎假，有識者將鄙哲學而杜口不語矣。彼歐西之哲學爲近世科學發達之直接原動力，其態度靈敏，其思想活潑，尙恐難與駕塵彊風之科學進步相追隨，况我國傳統思想之哲學乎？慨自歐化東漸以來，我國學者如有所恃而無所恐，此則曰中學爲體，西學爲用，彼則曰物質文明不若精神文明；乃因觀念之錯誤，致結果之悲慘；至今張皇不知所措，敢問物質不存，精神將何所

憑依體之不備，用將安在？吾甚望我國談哲學者，速採用科學方法，以尋人生問題之究竟，庶我國哲學光榮偉大之歷史得以保存，即一般社會事業亦將受人生哲學之指導，而作繼續不斷愈趨愈盛之進步也。

哲學之觀人生也，每隨其種族之遺傳、教育之影響、環境之感化、信仰之威權而異，於是各哲學雖思以人性爲其學理之中心，而能了解人性自然之現象者，恆不易見。如孟子曰人之性善，荀子曰人之性惡，揚子曰人之性善惡混，今世教育家稱人性之善惡，受遺傳之力少，而受教育環境之力大；凡此諸說，各是其是，各非其非；殊不知人性之爲人性，既屬自然界之現象，則受自然定律之支配，絕非口舌之愛憎所能貴賤其值，更不能舉一二抽象名詞如「善」「惡」者，遂可將人性攏統而包括之也。無論對於何事何物，欲作徹底之研究，求充分之了解，必以辨別此事此物之特徵異點爲先決條件；特徵異點，事物之綱也，故綱一舉則萬目張，否則紛糾難解矣。古之學者曰：人之所以異於禽獸者幾希；今之學者曰：人爲動物之一；聽者不察，變本而加厲，遂視人性與動物之性無

別，人類之社會遂淪夷而爲動物之社會焉。彼人事有起居飲食、聚族繁殖，禽獸亦然，人情有喜怒哀懼愛惡欲，動物莫不有之，故人性之特徵異點，使人具此性而成爲人者，必有以越乎動物性之外而駕乎其上者焉。今柯氏本數學之理論，用科學之方法，殫精而竭思，旁諮而熟察，說明人與動物元數之分別，指出人性之根本定律，遂稱動物爲綜合空間者，人爲綜合時間者。蓋人類能求改良，動物不能；人類進步，動物不能；人類日漸發明愈趨複雜之器具，動物則不能；人類是物質及思想之實際創造者，動物不能如斯；人類是建設文物者，且使過去之文物留存到今，現在之文物遺傳於後，動物絕不能之一言以蔽之曰：人類是綜合時間之生物，動物非也。夫人類之思想，乃世上最大之原動力；一人之言語行動，不但左右其自身之命數，且使一切與之接觸之事物受其影響，由此可知人性如被誤解，則思想之力用之失當，將如野火之燎原，洪水之氾濫，致全世受其遺孽餘禍焉。總之，綜合時間之智能，乃屬於人性元數，若人類之思想力能在此元數內盡量活動，則所作事業之結果，自能千慮一致，殊途同歸，共謀促進人類之幸福也。

元數之不同云者，乃宇宙間分別物類之界線，有隨地印證之普遍性，更有隨時印證之永久性焉。若人蹈常而習故，盲從而耳食，不費思想評判之力，一惟人之唯諾是遵，則其知識之範圍，不過如留音之機，模鑄之形，烏足以語彌天際地之元數學理哉？彼陽春白雪，歌之善者也，然必習宮商徵羽而後知之；義之之字，子昂之馬術之美者也，然必習書法繪事而後知之；故頭腦之思覺不靈者，不足以語元數之高低，猶耳目之感覺不靈者，不足以語善歌美術也。吾人所居之世界，以其有長闊高厚，故人以三次元數呼之；設有二者相同之物，一動一靜，描寫靜者之位置，僅用三次元數足矣，然欲指定動者在某定時之位置，則非用四次元數不可。由此推之，彼動物綜合空間之力，終爲死亡所拘，故僅能在三次元數中活動，至人類綜合時間之力，則能聯合過去現在未來，三者爲一，富有生機之實際，斯常在四次元數之境內矣。汔車用拉力之機器也，耕牛用拉力之動物也，黃包車夫用拉力之人也，若不辨三者之元數，而統以「拉力類」呼之，則完全不費思想者，將取牛乳於汔車，求汔油於耕牛，而以他人之思想爲思想者，亦將視黃包車

夫與汔車耕牛同等，不過僅能用其拉力耳。實則汔車屬於人造之機器，無人駕駛，則不能拉；耕牛屬於動物，不特能拉，且能在空間隨意自動。黃包車夫屬於人類，其別於機器動物者，在乎頭腦之能思想，其同於汔車耕牛之用拉力，乃受經濟之壓迫，不得用其綜合時間之腦力，然壓迫過甚者，頭腦即生反動之力，例如路程遠而給價少，雖待衣待食之黃包車夫亦不肯拉也。嗟彼大多數人類因權勢階級之壓迫，而受牛馬之待遇，介乎權勢階級與被壓階級之間者，或阿諛諂媚，似搖尾而乞憐，或倚勢欺人，竟狂噦而亂吠，其握權得勢者，又多如狼之貪，如狐之狡。凡此蠅營苟弱，肉強食，使獸道橫行於人類之世界中，皆混雜人與動物之元數之所致也。設有一生物焉，行動於平面之中，而從未出乎其外，若告以立體之存在，彼不之信，吾等必指為愚蠢不靈。人類綜合時間智能之元數，高於動物綜合空間能力之元數，今乃疑此高次元數而不之用，或用之而不盡其材，反汲汲焉爭攘奪，佔據地盤，以求空間之位置，則由人類之歷史眼光觀之，其頑鈍椎魯又何異乎平面中之生物也哉？信矣，元數之學理，乃一切知識學問之試金石；是以

混淆元數者，不能辦別一沙一蟲之微，認清元數者，則能納往古來今縱橫上下於胸中，而不覺其繁擾。柯氏研究人生之哲學，而以致求人性之元數為出發點，良有以也。

或將問曰：「本柯氏之人生觀，則綜合時間為人性之特徵異點，此將為最後之真理乎？」夫柯氏之學說，不過用科學方法所得之真理耳；處現在情形之下，其學理尚深合乎事實，至其是否具無窮之實用效力，吾不敢武斷也。牛頓氏地心吸力之定律，頗有供獻於近世之科學；然用牛氏定律以計算某行星之軌道，則其結果與觀測之事實相抵牾，於是安斯坦氏相對論之學說遂取而代之；然安氏時間與空間之相對論，無人敢斷定其為最後之真理也；不過處現在科學知識之下，安氏學說與最後真理相差之距離，較其他任何學說為近耳。人生之哲學云者，用以解釋人生之現象，以符合人生之事實，而求人生之究竟也。按求人生之究竟，若赴海然改正理想以與事實相融洽，猶沿江順河而東下，他若遷就事實以期無背乎理想，則猶航行於斷港絕潢而求至於海也。故凡遇新現象發生新事實成立之際，非舊學說所能包括無遺者，則新學說必應需要而

產出，新者指出舊者之爲僞，而並未證明已之絕對爲真也，不過距真理之目的較近耳。若最後之真理，一索卽得，則宇宙之底蘊畢露，人生必枯寂無味矣。柯氏之學說是否有當，吾望讀者體察而批評之；如見其近乎僞，則揭櫫而矯正之；如見其近乎真，則進益而擴充之，如此已知者而求其多知，未知者而求其能知，則人生之意味深長闊博矣。故望讀者本科學公開研究之精神，批評此書，吾將借以自省，並轉告鮑氏與柯氏焉。

王承黻序於滬上

作者原序

此書原爲研究人者，故凡人類之要則、人生之間題、以及一切特性使人成爲人者，莫不包羅之。書中若缺少日常習見之字句，非由於作者之思想感覺有異於他人也；乃因此書用數理之觀念，以求解決人生之間題，故遇界說欠詳之名詞或一字數義者，不得不避免之。對於「神靈」一類之字句，作者每加以括弧，或冠以「所謂」二字於其上，此非作者關於此類現象有信有不信也；蓋此類現象既已存在，則如何稱呼之，或如何想像之，俱無不可，固無待乎信仰也。「神靈」二字尚無科學之定義，以是人人各異其說，各別其用，作者欲求不偏不私，遂冠以「所謂」二字焉。此書非專講「物質」者，亦非專講「智靈」者——此書乃研究「人」者，故將物質現象與智靈現象兼提而並顧之，因二者現象之複雜，乃組成人類之複雜。

今由數學及工程之觀點，以研究人生，利用客觀，撇開感情，自非個人之私見偏信所可比擬。若欲討論人生之偉大事業，斯欲明了人類在智靈、道德、物質、經濟、社會、政治各界之狀況，則先決之條件，須認清人之本體——如人之本性及節制人性之根本定

律是也。若能尋出人性之定律，則人在倫理、社會、經濟、政治中應得之狀況，必與此定理相契合，至人類應享之文化，必能一往無滯而得永久之和平進步也。

研究電學者，僅思尋出約束電流之自然定律，至電之現象爲「自然」或爲「超自然」，電之起源屬於「物質」或屬於「智靈」，非所計也。是以手執通電之電線時，先帶橡皮手套，絕不妄事投機或亂逞辯論焉。研究人類之偉大事業，猶是理也；既能認清人之本體，則餘者可迎刃而解矣。

此書兢兢從事，以求避免意義模糊之名詞；其關於玄學之批評，雖有時似乎冷峭，然對於人心所視為最迫切者——渴求智靈界之真理——對於「心思」「靈魂」「精神」及一切高尚可能性之熱望——不但毫未藐視，且思探索此類性質之本源，求其科學之意義、科學之證據，俾世上之優秀份子，得與之接近而研究之，不至誤人迷途，他若穿鑿傅會之說，爲私人感情所塗染而混雜者，將無所用焉。讀者如稍留意，則知此書所用各種生物之清晰定義，在實際世界中，堪任重而致遠，至其最大之根本援助，尤在乎指導人類之高等動力，研究其實價，並思如何管理而運用之。

「航空雜作」出版預告！

王君承敝留學美、德、法、等國，研究飛機工程、航空運輸、及駕駛技術，先後九年有餘；回國後擔任航空機關要職，對於提倡我國航空，時有言論發表。敝公司有鑒於我國民衆之航空知識，異常薄弱，亟宜培植，並感覺到歐美航空專門著述，難適於我國普偏教育之用；遂請王君將其航空雜作聚集一塊，代爲付梓，想關心我國之航空前途者，必以先覩爲快也。

建國印務公司謹白

成人學概論目次

- 第一篇 人生之新見解——其研究之方法及手續
- 第二篇 人類之幼稚時期
- 第三篇 生物之種類
- 第四篇 人是什麼？
- 第五篇 財產
- 第六篇 資本時代
- 第七篇 生存競爭
- 第八篇 動力之要素
- 第九篇 人類之成人時期
- 第十篇 結論